

REPUBLICUE DU CAMEROUN

 PAIX – TRAVAIL – PATRIE

 REGION DU NORD- OUEST

 DEPARTEMENT DU DONGA MANTUNG

 ARRONDISSEMENT DE NDU

 COMMUNE DE NDU

 COMMISSION INTERNE DE PASSATION
 DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

 PEACE – WORK – FATHERLAND

 NORTH WEST REGION

 DONGA MANTUNG DIVISION

 NDU SUBDIVISION

 NDU COUNCIL

 INTERNAL TENDERS BOARD

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° **01/ONIT/MINDDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2024** OF **27.10.2024** FOR THE CONSTRUCTION OF SOME BRIDGES IN THE NDU COUNCIL AREA, NDU SUBDIVISION, DONGA-MANTUNG DIVISION, NORTH WEST REGION

2) **SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER:** Within the framework of the execution of the 2024 state budget, the State of Cameroon represented by the Mayor of Ndu Council hereby launches an open national invitation to tender for the CONSTRUCTION OF SOME BRIDGES IN THE NDU COUNCIL AREA, Ndu Subdivision, Donga-Mantung Division, North West Region.

- 2) **NATURE OF SERVICE:** Work to be done consists of:
- Preliminary works
 - Drainage works
 - Engineering structures
 - Equipment and signalisation
 - Divers works

3) **EXECUTION DEADLINE:** The maximum deadline for the execution provided for by the Contracting Authority shall be four months (120 calendar days) with effect from date of notification of the Administrative Order to start works.

16) **LOTS AND ESTIMATED COST :** The work is in two (2) lots as follows:

S/N	PROJECT	AMOUNT in FCFA	RECORD N°	IMPUTATION N°
1	LOT1. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE LINKING NGARUM FON'S PALACE - NGARUM MARKET SQUARE	16,500,000	IZ03360	58 27 100 02 641640 464211 821
2	LOT 02. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE AT YANKA ON THE NDU NGARUM ROAD	20,000,000	IZ05637	58 36 126 01 641640 464211 861

NB: BIDDERS CAN ONLY BE AWARDED A MAXIMUM OF 01 LOT

17) **PARTICIPATION AND ORIGIN:** Participation in this invitation to tender is open to competent Cameroonian enterprises that are in compliance with the fiscal laws and who are not currently excluded from public procurement. IN ALL CASES, EVERY COMPETING COMPANY MUST ATTACH A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NDU COUNCIL (PROJECT OWNER) CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT.

6) **FINANCING:** The said works shall be financed as per the programmed budget of the 2024 Public Investment Budget (PIB 2024) of the Republic of Cameroon under the Ministry of Decentralization and Local Development and the Ministry of Public Works assigned to the Mayor of Ndu Council.

7) **BID BONDS:** Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance - the list of which is found in document No.12 of the Tender File, in the amount in francs CFA as indicated on point 8 below, and valid for thirty (30) days beyond the deadline of validity of bids.

8) **CONSULTATION OF TENDER FILE:** The Tender documents may be consulted immediately after publication of this invitation to tender from the Services of the Contracting Authority (Service in charge of the award of contracts of Ndu Council), at the Divisional Delegation of Public Contracts DONGA-MANTUNG and the Regional Office of the Public Contracts Regulatory Agency (ARMP) for the North West during working hours.

Subject	Locality	Tender fees	Bid Bond
LOT1. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE LINKING NGARUM FON'S PALACE - NGARUM MARKET SQUARE	Ngarum	73,000 fcfa	330,000 fcfa
LOT 02. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE AT YANKA ON THE NDU NGARUM ROAD	Ndu		400,000 fcfa

10) ACQUISITION OF TENDER FILE: The Tender file may be obtained from the Premises of the Contracting Authority (Service of Contracts award) of NDU Council as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of seventy-three thousand (73,000) CFA francs, and payable at Municipal Treasury of Ndu.

11) SUBMISSION OF BIDS: Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) copies, that is one (01) original and six (06) copies labelled as such. These shall be submitted in one external envelope - sealed, containing three (3) internal envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical file and Envelope C: Financial file. The sealed external envelope shall bear no information about the company and shall reach the Service of contracts award of Ndu Council not later than the 21/03/2024 at 10am local time and note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic. The sealed pack shall bear the following inscriptions:

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER NO. 01/ONIT/MINDDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2024 OF 27/02/2024 FOR THE
CONSTRUCTION OF SOME BRIDGES IN THE NDU COUNCIL AREA, NDU SUBDIVISION, DONGA-MANTUNG DIVISION, NORTH WEST
REGION LOT N°.....
(To be opened only during the bids opening session)**

12) ADMISSIBILITY OF BIDS: At the risk of being rejected, only originals or certified true copies by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of this Invitation to Tender. They must not be more than three (3) months old as at the date of submission of bids or must not be established before the signature of the tender notice. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13) OPENING OF BIDS: The bids shall be opened in a single phase, in the conference hall of Ndu Council, on 21/03/2024 at 11:00am. Only bidders or their authorized representatives, having a perfect knowledge of the file may attend the bids opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the Tender File shall be rejected.

14) Evaluation criteria: The evaluation of bids shall be carried out in three stages:

- 1st Stage : verification of the conformity of each administrative document ;
 - 2nd Stage : Evaluation of technical bids ;
 - 3rd Stage: Analyses of Financial bids.
- The criteria of evaluation shall be as follows:

14.1-Eliminatory criteria

- Absence of a document in the administrative file and not submitted within 48hrs upon request;
- Bids submitted after the deadline for submission;
- Deadline of execution more than the prescribed;
- False declaration or falsified documents;
- External envelope bearing identification marks of the Bidder;
- Absence of, or insufficient bid bond;
- Omission of a quantified task on the bill of quantities and cost estimates
- Failure to obtain at least 80% in the evaluation of the technical proposal.
- Absence of original or properly certified administrative document or documents certified more than one time;
- Absence of A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NDU COUNCIL (PROJECT OWNER) CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT.

14.2. Main Qualification criteria: The criteria relating to the qualification of candidates could indicatively be on the following:

- Financial situation
- Experience
- Personnel
- Equipment.
- Methodology/organization of the site

15) Award: The evaluation will be done in a purely binary manner - (yes) or (no). The contract shall be awarded to the bidder who would have obtained a minimum technical score of 80% in the essential criteria and 100% in the eliminatory criteria, taken in consideration and who would have proposed a bid with the reasonably lowest amount, in conformity with the regulations of the tender documents

16) DURATION OF TENDER VALIDITY: Bidders shall remain committed to their offers for a period of ninety (90) days from the last date of the submission of tenders, that is, the tenders shall be valid for 90 (ninety) days with effect from their submission deadline.

17) FURTHER INFORMATION: Additional (supplementary) technical information may be obtained during working hours from the service for the award of contracts at the Ndu Council

18) AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER: The Contracting Authority reserves the right, if need be, to subsequently amend this invitation to tender in conformity with the Public Contracts Code.

27 FEB 2024

Ndu the.....

THE MAYOR

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- Authorizing Officer
- Chairperson of NCITB
- File/Chrono
- Notice Boards



Aldou Kanfon Bokoro
PROFESSEUR DES LYCEES
D'ENSEIGNEMENT GENERALE
(PLEG)

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

 PAIX – TRAVAIL – PATRIE

 REGION DU NORD- OUEST

 DEPARTEMENT DU DONGA MANTUNG

 ARRONDISSEMENT DE NDU

 COMMUNE DE NDU

 COMMISSION INTERNE DE PASSATION
 DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

 PEACE – WORK – FATHERLAND

 NORTH WEST REGION

 DONGA MANTUNG DIVISION

 NDU SUB-DIVISION

 NDU COUNCIL

 INTERNAL TENDERS BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° **01/AONO/MINDDEVEL/NWR/D'AD/NC/NCITB/2024 DU 27/02/2024**, POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE CERTAINS PONTS DAN LA COMMUNE DE NDU, ARRONDISSEMENT DE NDU, DEPARTEMENT DU DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST

1) **OBJET DE L'APPEL D'OFFRES** : Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2024, l'Etat de Cameroun représenté par, le Maire de Ndu lance un Appel d'Offres national ouvert pour les travaux de construction de certains ponts dan la commune de Ndu, ARRONDISSEMENT DE NDU, DEPARTEMENT DU DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST

7) **Consistance des travaux** : Les travaux comprennent notamment :

- Travaux préliminaires
- Travaux de drainage
- Travaux des ouvrages d'art
- Travaux des Equipments et de signalisation
- Divers

12) **DELAI D'EXECUTION** : Le délai prévu pour l'achèvement des travaux du présent appel d'offre est de **Cent-vingt jours continus (04 mois)** à partir du jour de la notification de l'ordre de service de démarrage des travaux.

13) **Allotissement/ Coût prévisionnel** : Les travaux sont en **deux (02) lots** ci-après définis :

S/N	PROJET	MONTANT en FCFA
1	LOT1. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE LINKING NGARUM FON'S PALACE - NGARUM MARKET SQUARE	16,500,000
2	LOT 02. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE AT YANKA ON THE NDU NGARUM ROAD	20,000,000

NB : tout soumissionnaire ne pourra etre attribue que 01 lot

14) **Participation et origine** : La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine concerné et ayant réalisées des opérations similaires. **DANS TOUS LES CAS ECHEANTS, CHAQUE SOUSMISSIONNAIRE DOIT JOINDRE UN RAPPORT SPECIAL DE TERRAIN CO-SINGNE AVEC LE MAIRE DE LA COMMUNE DE NDU (MAITRE D'OUVRAGE) INDIQUANT CLAIREMENT LES VERIFICATION NECESSAIRES ET UNE MAITRISE A L'EQUATE DU CONTEXTE SECURITAIRE LOCAL.**

6). **FINANCEMENT** : Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun, Budget du MINDDEVEL et MINTP au titre de l'exercice 2024 assigné au Maire de Ndu, sur la ligne d'imputation budgétaire.

S/N	PROJET	Coût prévisionnel	N° de l'Imputation	N° de l'autorization de dépense
1	LOT1. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE LINKING NGARUM FON'S PALACE - NGARUM MARKET SQUARE	16,500,000	IZ03360	58 27 100 02 641640 464211 821
2	LOT 02. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE AT YANKA ON THE NDU NGARUM ROAD	20,000,000	IZ05637	58 36 126 01 641640 464211 861

7). **CAUTIONNEMENT PROVISOIRE** : Chaque soumissionnaire doit pour chaque lot inclure dans ses documents administratifs, une **garantie** de soumission qui respecte le model prescrites dans le DAO établi par un établissement bancaire agréé par le Ministère en charge des Finances d'un montant égal en francs CFA comme indique sur le tableau ci-dessous. Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif. Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les

originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives compétentes (Préfet, Sous Préfet ou Services Emetteur) pour une durée n'excédant pas trois mois et présentes selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre. Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées. Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

8) CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES : Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés de la marie de Ndu), à la Delegation Departementale des Marchés Publics du Donga Mantung et au Bureau Regional de l'Agence de Regullaisation des Marchés Publics (ARMP) Nord-Ouest pendant les heures ouvrables.

projet:	Localite	Achat DAO	Bid Bond
LOT1. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE LINKING NGARUM FON'S PALACE - NGARUM MARKET SQUARE	Ngarum	73,000 fcfa	330,000 fcfa
LOT 02. THE CONSTRUCTION OF THE BRIDGE AT YANKA ON THE NDU NGARUM ROAD	Ndu		400,000 fcfa

10) ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES : Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés de la Marie de Ndu) pendant les heures ouvrables contre versement d'une somme non remboursable de **soixante-treize mille (73,000 fcfa)** francs cfa, payable à la Recette Municipal de Ndu.

11) REMISE DES OFFRES : Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires, c. à d. Un original et six copies marqués comme tels seront remise au Service de Passation des Marchés de la marie de Ndu, au plus tard le **21/03/2024 à 10heures**. Il doit être dans un paquet contenant trois enveloppes marquées A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Ce paquet devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL COUVERT No 01/AONO/MINDDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2024 DU 27/02/2024, POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE CERTAINS PONTS DAN LA COMMUNE DE NDU, ARRONDISSEMENT DE NDU, DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST. LOT N°.....
« A N'OUVRIIR QU'EN SEANCE DE DE. POUILLEMENT »

12) RECEVABILITÉ DES OFFRES : Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,.) conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13) Ouverture des plis : L'ouverture des plis se fera le **21/03/2024 à 11heures**, heure locale en une phase par la Commission Communal Interne de Passation des Marchés de la Commune de Ndu, (**Salle de conference de la marie**) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.

- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiées par les membres de la Commission Communale Interne de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu au moins 80% des points C, la notation sur des dossiers administratifs et techniques seront éliminées.

14) ÉVALUATION DES OFFRES : L'évaluation des offres se fera en trois (03) étapes :

- > 1^{ère} étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire ;
- > 2^{ème} étape : Evaluation des offres techniques ;
- > 3^{ème} étape : Analyse des offres financières.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

14.1-Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative et no soumise dans les 48heures ;
- Un dépôt après la date limite
- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à quatre mois) ;
- Fausses déclarations ou pièces falsifiées ;
- L'enveloppe avec les signes d'identification du soumissionnaire ;
- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission ;
- Omission d'un prix quantifié dans le devis
- Non satisfaction d'au moins 80% des criteres d'experiences requis.
- Absence de document administratif original ou de documents certifies a plusieurs reprises

